

(لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَادِمَاؤُهَا وَلِكِنْ يَنَالُهُ التَّغْوِي  
مِنْكُمْ)

وَرُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ كَانَ لَهُ سَعَةٌ  
وَلَمْ يُصَحِّ فَلَا يَقْرَبَنَّ مُصْلَانًا»

## Muhterem Müslümanlar!

Zaman akıyor. Akan zaman içerisinde bizler de bu akışa eşlik ediyoruz. Zamanla kaimiz. Dün yoktu bugün varız. Dün küçüktük, bugün büyündük. Dün gençlik, bugün yaşılandık. Dün aramızda olan sevdiklerimiz bugün yok. Ve birgün her birimiz bu dünyadan çekip gideceğiz. Zaman bizi iman ettiğimiz hakikatlere doğru hızla yaklaştırıyor. Her birimiz için yazılmış bir son, bir ecel vardır. Ve her birimiz bu sona doğru anbean ve hızla yaklaşıyoruz.

Durum böyle iken, akıllı insan gelmesinden şüphe edilmeyecek gün için hazırlık yapar, azık toplar. Unutmayalım; insan bu fani dünyadan iyilik ve güzellik adına her ne yapıyorsa onu yanına götürür.

## Değerli Kardeşlerim!

İslam coğrafyasındaki mazlumiyeti, mağduriyeti, mahzuniyeti her birimiz acı ile izliyoruz. Savaşlar, göz yaşları, iç çekişmeler, yetim kalan çocuklar, sahipsiz kadınlar, çaresiz yaştılar, bir lokma ekmeğe muhtaç kimseler. Bu insanlar bizim kardeşlerimizdir. Görmezden gelemeyeceğimiz, sırtımızı dönemeyeceğimiz, yokmuşlar gibi davranışnamayaçağımız kardeşlerimiz. Onlara el uzatmak, yardımda bulunmak, umut olmak, acılarını paylaşmak yapabileceğimiz en güzel iyiliklerden, ahiret ağıımız olacak güzelliklerden olacaktır.

Kurban ibadeti de bu coğrafyalara gitmek, kardeşlerimizin içerisinde yaşadıkları şartları görmek ve kurbanlarını paylaşmak için bir fırsat, bir imkân sunuyor. Kurban bağışında bulunmak suretiyle mesafe olarak uzaklarda ama bize çok yakın kardeşlerimizin sevincine, şükürlerine vesile olabiliriz. Kurban bizim ahirette yüzümüzü ağartan, gönlümüzü genişleten bir iyiliğe dönüşmeli. Allah Teâlâ kesilen kurbanların hakkında buyurur ki: “Onların etleri ve kanları asla Allah'a

ulaşmaz. Fakat ona sizin takvanız (Allah'a karşı gelmekten sakınmanız) ulaşır.”<sup>1</sup>

## Aziz Müslümanlar!

Hasene Derneği'miz "Bir kurban bin şükre vesile" sloganıyla kurban kampanyasını başlatmıştır. Bu kampanya dünyanın 100 ülke ve bölgesindeki milyonlarca ihtiyaç sahibine ulaşan bir kampanyadır. Bu çalışma, yetimlerin başını okşayan, kimsesizlere yalnız olmadıklarını hatırlatan, kardeşliği tesis eden, coğrafyaları ve yürekleri yaklaştırın bir çalışmadır. Kelime manası olarak "kurbiyet"ten gelen, yani yakınlaşmak anlamını taşıyan kurban ibadeti, bizleri Allah'a yaklaştırın bir eylemdir. Allah'a yakın olmanın diğer bir ifadesi de kurbanı ihtiyaç sahipleri ile paylaşmaktır.

Unutmayalım; yediklerimiz değil, paylaştıklarımız ahiret ağıımız olacaktır. Sahip olduklarımız değil, sahip olduklarımızdan ne kadar verdığımız ahirette önemli olacaktır. Aslında Resul-i Ekrem Efendimiz ﷺ'in "İmkâni olmasına rağmen kurban kesmeyen bize mescidimizde yaklaşmasın"<sup>2</sup> diye ümmetini uyarması, kurban ibadetinin ehemmiyetini yeterince açıklamaktadır.

Fani dünyada insanı sevindirecek az şeylerden bir tanesi de bir yetimin, bir öksüzün, bir ihtiyaç sahibinin, mazlum ve mağdurların sevincine, elliğini şükür içerisinde semaya kaldırmasına vesile olmaktadır.

## Değerli Müminler!

Tatil yaklaşıyor. Tatilini burada geçirecek olanlar olduğu gibi, Türkiye'ye gidecek olan kardeşlerimiz de var. Gelin bir kurban da dünyanın gözü yaşlı annelerine, yetim çocuklarına ve kimsesizlere gönderelim. Gelin, izine çıkmadan önce sevinçlere ve şükürlere vesile olarak, dualar alarak yolculuğumuzu başlatalım. Gelin kurbanı paylaşmaya ve iyiliğe dönüştürelim.

Rabbim bizleri iyilik yapan ve iyilerle birlikte olanlardan eylesin.



## Campagne du Qurban

(لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا وَلِكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ  
مِنْكُمْ)

وَرُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ كَانَ لَهُ سَعَةٌ  
وَلَمْ يُضْحِ فَلَا يَغْرِبُ مُصْلَانًا»

## Chers Musulmans, Chères Musulmanes !

Le temps passe. Notre vie suit également le cours du temps. Nous n'étions pas là hier. Nous le sommes aujourd'hui. Hier nous étions petits, aujourd'hui nous avons grandi. Les personnes qui nous étaient chères hier, ne sont plus là aujourd'hui. Nous allons tous quitter un jour ce monde. Le temps nous amène inexorablement vers la réalisation des vérités en lesquelles nous croyons. Il y a une fin écrite pour chacun d'entre nous. Chaque jour nous faisons un pas de plus vers cette fin.

Toute personne douée d'intelligence doit donc se préparer pour cette fin inéluctable. N'oublions pas que l'homme n'emportera avec lui de ce bas-monde vers l'au-delà que ce qu'il aura accompli de bonnes œuvres.

## Chers Frères, Chères Sœurs !

C'est avec effroi que nous observons les injustices commises dans le monde musulman. Les guerres, les larmes, les conflits internes, les orphelins, les veuves, les vieillards désespérés... Toutes ces personnes sont dans le besoin. Ces gens sont nos frères et nos sœurs. Nous ne pouvons pas faire comme si de rien n'était, ni leur tourner le dos et les ignorer. Leur tendre la main, les aider, être un espoir, partager leur peine, voici des bonnes œuvres parmi les meilleures en prévision de notre départ vers l'au-delà.

Le rite du Sacrifice nous offre une opportunité pour aller dans ces pays, voir comment vivent nos frères et sœurs dans ces conditions difficiles et leur faire parvenir nos *qurban*. Ce geste de fraternité, de partage, peut contribuer au bonheur d'un grand nombre de personnes. Par ailleurs, ces actes pourront illuminer nos visages dans l'au-delà, et ouvrir et adoucir nos coeurs ici-bas. Dieu dit à propos du Sacrifice : « **Ni leurs chairs ni leurs sangs n'atteindront Allah, mais ce qui L'atteint de votre part c'est la piété.** »<sup>3</sup>

## Chers Musulmans, Chères Musulmanes !

Notre organisation d'aide humanitaire Hasene commence sa campagne du *Qurban* avec son slogan « **un Qurban entraîne mille grâces** ». Cette campagne permet d'atteindre des millions de personnes dans le besoin à travers plus de 100 pays. Ces actions permettent de s'occuper des orphelins, de rappeler à ceux qui n'ont personne qu'ils ne sont pas seuls, de renforcer les liens de fraternité et de rapprocher les cœurs des habitants de différentes régions dans le monde. Le terme arabe de « *qurban* » prend sa racine de *qurbiyya* qui désigne l'action de se rapprocher. Ainsi cet acte d'adoration est pour nous l'occasion de se rapprocher d'Allah. Un autre moyen de nous rapprocher d'Allah est de partager nos sacrifices avec les nécessiteux.

N'oublions pas que ce n'est pas ce que nous consommons mais bien ce que nous partageons qui nous servira dans l'au-delà. Ce n'est pas ce que nous possédons mais bien ce que nous donnons qui aura de l'importance dans l'au-delà. En vérité, le Prophète ﷺ nous met en garde de la façon suivante : « **Celui qui a les moyens mais ne pratique pas le Sacrifice, qu'il ne s'approche pas de notre mosquée.** »<sup>4</sup>. Cette parole nous montre suffisamment l'importance du sacrifice pour le musulman.

Une source de satisfaction pour l'être humain dans ce bas-monde est d'être à l'origine du sourire d'un orphelin, d'un nécessiteux, d'un opprimé ou encore d'une victime qui lèvera ses mains vers le ciel pour remercier Dieu.

## Chers Croyants, chères Croyantes !

Les vacances approchent. Certains d'entre nous vont en profiter pour retourner vers leurs terres d'origine tandis que d'autres resteront ici. Offrons donc un *qurban* pour les mères éplorées, pour les orphelins ou encore pour les nécessiteux du tiers-monde. Profitons de cette occasion pour être la cause de multiples joies à travers le monde et pour espérer recevoir des invocations de remerciement avant notre départ en vacances. Faisons de la fête du sacrifice un moment de partage et de bonté.

Que Dieu nous compte parmi les bienfaiteurs et qu'Il nous permette d'être avec les gens de bien.

